

EXCLUSIVAMENTE PARA PESSOAL DE SERVIÇO

HITACHI Inspire the Next APARELHO DIVISÓRIO DE AR-CONDICIONADO MANUAL DE INSTALAÇÃO

Unidade Interior Unidade Exterior
RAS-80YH5 RAC-80YH5

- Leia cuidadosamente os procedimentos de instalação antes de iniciar os trabalhos de instalação.
- Os agentes comerciais deverão informar correctamente os clientes sobre a operação de instalação.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS AO TRABALHO DE INSTALAÇÃO

- ⊕ ⊖ Chave de Parafusos • Fita Métrica • Fio eléctrico
- Serra • Broca Eléctrica (80mm) • Chave Inglesa Hexagonal (1/4 4mm) • Porcas (14, 17, 22, 26, 27mm)
- Detector de Fugas de Gás • Corta-Canos • Massa
- Fita de Isoladora • Alicates • Busca-Polos

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente as precauções de segurança antes de dar início aos trabalhos.
- O conteúdo desta secção é vital para assegurar a sua segurança. Por favor dê especial atenção aos seguintes sinais:

AVISO Métodos incorrectos de instalação poderão causar a morte ou ferimentos sérios.

CUIDADO Instalações incorrectas poderão ter consequências graves.

Assegure-se de que o aparelho funciona correctamente após a instalação. Explique ao cliente o modo correcto de manuseamento do aparelho, como descrito no manual do utilizador.

AVISO

- Por favor solicite ao seu agente comercial ou a técnicos qualificados a instalação do seu aparelho. Fugas de água, curtos-circuitos ou incêndios poderão ocorrer se proceder, você mesmo, aos trabalhos de instalação.
- Por favor observe as instruções dadas pelo manual de instalação durante os trabalhos de instalação. Uma instalação incorrecta poderá causar fugas de água, choques eléctricos e incêndios.
- Assegure-se de que os aparelhos são instalados em locais capazes de suportar totalmente o peso dos aparelhos. De outra forma, os aparelhos poderão cair e provocar acidentes.
- Respeite as regras e regulamentos da instalação eléctrica, descritos no manual de instalação, quando realizar trabalhos eléctricos. Utilize cabos eléctricos aprovados por as autoridades do seu país.
- Assegure-se de que utiliza os fios correctos especificados para a ligação das unidades de refrigeração e condensação. Por favor assegure que as ligações estão ajustadas, após a inserção dos fios condutores nos terminais. Ligações incorrectas e contactos mal feitos poderão causar sobre-aquecimentos e incêndios.
- Por favor utilize os componentes especificados para o trabalho de instalação. De outra forma, poderão dar-se fugas de água, choques eléctricos, incêndios e os aparelhos poderão cair.
- Assegure-se de utilizar a canalização especificada para R-410A. De outra forma, os canos de cobre poderão quebrar ou ter falhas.
- Ao instalar ou ao remover um condicionador de ar, não permita que o ar ou a unidade remanesçam no ciclo de refrigeration. Se não, a pressão no ciclo de refrigeration pode tornar-se muito elevada e uma ruptura pode causar a ruptura.
- Assegure-se de arejar a assoalhada sempre que se dê uma fuga de gás refrigerante durante os trabalhos. Se o gás refrigerante entrar em contacto com fogo o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Depois de completar os trabalhos de instalação, verifique e assegure-se de que não existem fugas do gás refrigerante. Se existirem fugas de gás refrigerante na assoalhada e em contacto com fogo no condutor de aquecimento da ventoinha, o aquecimento de espaço, etc. o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Modificações não autorizadas ao aparelho de ar condicionado podem ser perigosas. Em caso de avaria por favor contacte um técnico qualificado em aparelhos de ar condicionados ou a um electricista. Arranjos incorrectos podem causar fugas de água, choques eléctricos, incêndios, etc.

CUIDADO

- Um circuito de quebra (20A Time delay) deverá ser instalado dependendo do tamanho da caixa da unidade. Sem circuito de quebra existe o perigo de choques eléctricos. Um interruptor principal com um espaço de contacto de mais de 3mm terá de ser instalado na linha de fornecimento de electricidade para a unidade exterior.
- Não instale o aparelho num local onde há gás inflamável perto. A unidade de condensação poderá incêndiar-se se houver fugas de gás inflamável perto.
- Por favor assegure um correcto escoamento de água quando instalar os canos de drenagem.
- A canalização terá de ser correctamente suportada, com um espaço máximo de 1 m entre os suportes.

A ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO DO APARELHO (Por favor tenha em atenção o abaixo descrito e peça autorização ao cliente antes de proceder à instalação.)

AVISO

- O aparelho deverá ser montado num local estável, não vibratório, que possa fornecer um suporte total ao aparelho.

CUIDADO

- Não é permitido a existência de fontes de calor ou de qualquer obstrução perto da saída de ar.
- As distâncias necessárias entre o topo, direita e esquerda estão especificadas na figura em baixo.
- A localização deve ser adequada ao escoamento de água e à ligação do cano com a unidade exterior.
- Para evitar a interferência do ruído coloque por favor a unidade e seu controlador remoto ao menos 1m do rádio, tipo lâmpada fluorescente da televisão e do inversor.
- Para evitar qualquer erro na transmissão de sinais, por favor coloque a unidade de controlo remoto longe de mecanismos de alta-freqüência e de sistemas de alta-potência sem fios.
- A altura de instalação da unidade interior terá de ser de 2.3 m ou mais para áreas não públicas.

AVISO

- A Unidade Exterior deverá ser montada num local que possa suportar pesos pesados. De outra forma, barulhos e vibrações aumentarão.

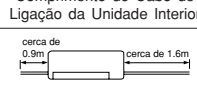
CUIDADO

- Não exponha a unidade directamente ao Sol ou Chuva. Para além disso, deverá haver uma boa ventilação sem obstruções.
- O ar ventilado pela unidade não deverá ser direccionado a animais ou plantas.
- As distâncias necessárias no topo, esquerda e direita da unidade estão especificadas na figura abaixo. Pelo menos 3 destes lados terão de ficar expostos ao ar.
- Assegure-se de que o ar quente ventilado pela unidade e o barulho da mesma não incomodam a vizinhança.
- Não instale o aparelho num local perto de gás inflamável, vapor, óleo e fumo.
- O local deve ser próprio para o escoamento de água.
- Coloque a Unidade Exterior e os fios de ligação a, pelo menos, 1 m de distância de antenas ou linhas de sinais de televisão, rádio ou telefone. Isto evitará interferências.
- Não instale a unidade ao ar livre que enfrente o sentido forte do vento. Pode danificar o motor de ventilador.

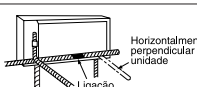
NOMES DOS COMPONENTES INTERIORES

Nº	Artigo	Quant.
1	Armação	1
2	Parafuso para armação (4.1 x 32)	6
3	Caixilho para a Unidade de Controlo Remoto	1
4	Pilhas de tipo AAA	2
5	Parafuso para Caixilho da Unidade de Controlo Remoto (3.1 x 16)	2
6	Cano isolador	1
7	Unidade de Controlo Remoto	1
8	Filtro purificador	1

Comprimento do Cabo de Ligação da Unidade Interior

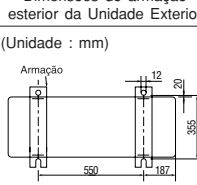


Direcção da Canalização



Há 6 sentidos permitidos, a saber horizontalmente perpendicular à unidade, verticalmente para baixo da direita, horizontalmente para fora da direita e horizontalmente para fora à esquerda.

Dimensões do armação exterior da Unidade Exterior



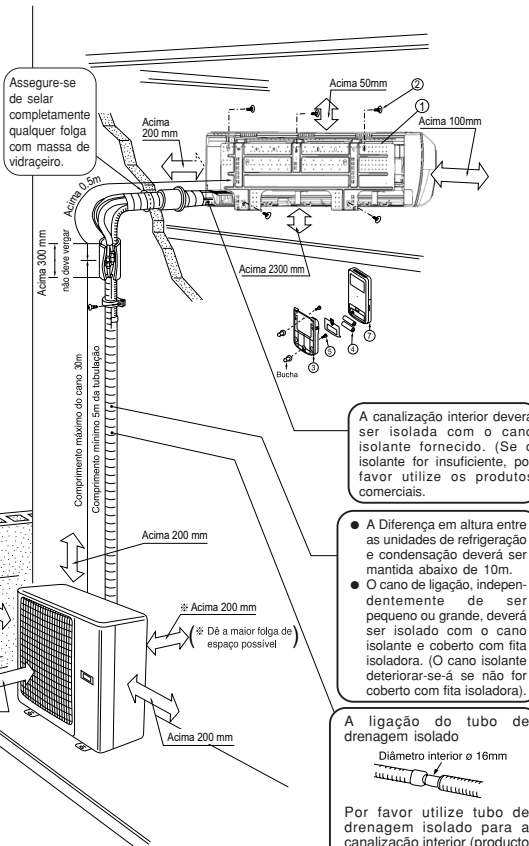
NOMES DOS COMPONENTES EXTERIORES

Nº	Artigo	Quant.
9	Bucha	1
10	Bucha	3
11	Caixa de escoamento	1

Figura elucidativa da instalação das Unidades Interior e Exterior.

CUIDADO

Em caso de que o comprimento de tubo é mais de 20m, acrescente R410A refrigerante em 20 gramas de cada metro extra. Contudo, o comprimento de tubo não deve exceder 30m.



A canalização interior deverá ser isolada com o cano isolante fornecido. (Se o isolante for insuficiente, por favor utilize os produtos comerciais.)

- A Diferença em altura entre as unidades de refrigeração e condensação deverá ser mantida abaixo de 10m.
- O cano de ligação, independentemente de ser pequeno ou grande, deverá ser isolado com o cano isolante e coberto com fita isoladora. (O cano isolante deteriorar-se-á se não for coberto com fita isoladora.)

A ligação do tubo de drenagem isolado. Diâmetro interior e 16mm.

Por favor utilize tubo de drenagem isolado para a canalização interior (produto comercial)

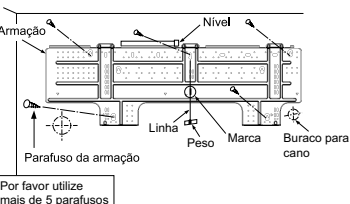
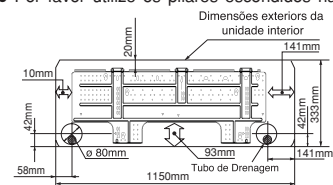
1 Instalação da Armação, Penetração de Parede e Instalação do Cano de Protecção

CUIDADO

- A drenagem do contentor de água dentro da unidade interior pode ser feita da esquerda. Por isso, a armação deve ser fixada horizontalmente ou ligeiramente inclinada para o lado do tubo de drenagem. De outra forma, a água condensada pode transbordar do contentor de água.

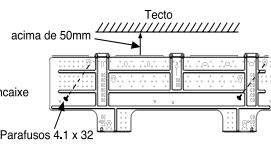
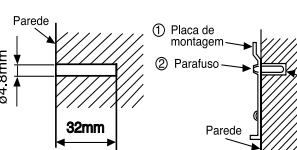
Instalação Directa Na Parede

- Por favor utilize os pilares escondidos na parede para fixar a armação.

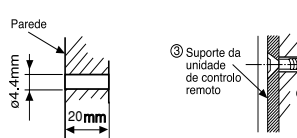


Procedimentos de Instalação e Precauções

1. Broque os buracos na parede. (Como se mostra em baixo)
2. Empurre as brocas dentro dos buracos. (Como se mostra em baixo)
3. Fixe a armação na parede com a os parafusos 4.1 x 32 (Como se mostra em baixo)

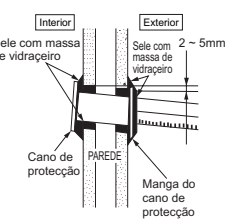


1. Broque os buracos na parede. (Como se mostra em baixo)
2. Empurre as brocas dentro dos buracos. (Como se mostra em baixo)
3. Suporte da unidade de controlo remoto. (Como se mostra em baixo)



Penetração na Parede e Instalação do Cano de Protecção

- Faça um buraco na parede de Ø 80 mm, ligeiramente inclinado para o lado exterior. Faça o buraco com um ângulo pequeno.
- Corte o cano de protecção de acordo com a espessura da parede.
- Folgas na manga do cano de protecção devem ser enchidas com massa de vidro para evitar a entrada de água da chuva na assoalhada.



AVISO
Assegure-se de que o fio eléctrico não está a contactar qualquer metal, na parede. Por favor utilize o cano de protecção para evitar a possibilidade de estragos provocados por ratos no fio eléctrico que passa através da parede. A não ser que se sele completamente, o ar com grande teor de humidade pode sair da unidade exterior causar o derrame de gotas de água.

2 Instalação do Unidade Interior

MÚSICA DE FLAUTA DIRETAMENTE PARA TRÁS E DESCENDENTE

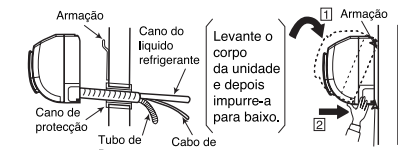
PREPARAÇÃO

- Ligue o cabo de ligação.
- Puxe para fora o cano, o cabo de ligação e o tubo de drenagem.
- Arranjar uma mangueira de dreno na parte mais baixa de um buraco de parede.



Instalação

- A parte superior da Unidade Interior é montada na armação.
- A projecção na parte inferior da Unidade Interior é fixada à armação.

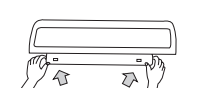


CUIDADO

Por favor puxe a parte inferior da unidade interior para fora para verificar se a unidade está fixada à armação. Uma instalação incorrecta pode resultar em vibrações e barulho.

COMO RETIRAR UNIDADE INTERNA DE CABIDE

- Levantar a seção de EMPURRÃO no fundo da unidade interna, então as garras serão lançadas do cabide. (Refira-se a 2 flechas no desenho à direita.)

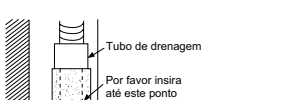
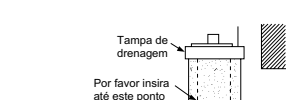
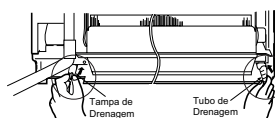


CANALIZAÇÃO HORIZONTAL

Preparação

- Mude a localização do tubo de drenagem e da tampa de drenagem durante a canalização horizontal como se mostra em baixo. Assegure-se de inserir o tubo de drenagem até que o material de isolamento se dobre sobre si mesmo.

- Por favor utilize alicates para puxar para fora a tampa de drenagem. (Isto é uma maneira fácil de retirar a tampa de drenagem)

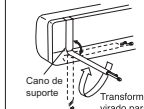


PRECAUÇÃO

A água condensada poderá escorrer se não fizer uma inserção correcta.

CANALIZAÇÃO HORIZONTAL E DESCENDENTE - FAZENDO ABERTURAS

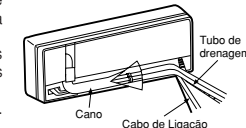
- Durante o canalização dos lados direito, esquerdo ou interior, utilize uma faca para cortar as aberturas, como se mostra na figura. Seguidamente alise as pontas das aberturas com uma lima.



- Gire o encanamento ao manter abaixada a parcela mais baixa de tubulação-suportam pela mão.

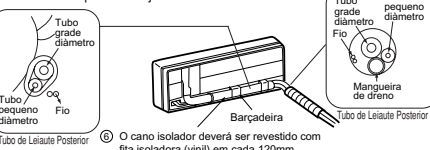
INSTALAÇÃO DOS CANOS DE REFRIGERAÇÃO APÓS LIGAÇÃO

- Os canos de refrigeração deverão ser ajustados para se ajustarem ao buraco da parede e depois preparados para posterior ligação.
- Os terminais dos dois canos de ligação deverão ser revestidos com isolador utilizado no terminal de ligação. Depois, os canos são revestidos com o cano isolador.
- Conecte o cabo conectando após ter removido a tampa eléctrica. (Refira-se a "LIGAÇÃO DO CABO DE ELECTRICIDADE")
- Depois do ajustamento, coloque o cabo de ligação e os canos no espaço existente abaixo da unidade interior. utilize o caixilho para os ajustar convenientemente.



CUIDADO

- A faixa de borracha utilizada para fixar o isolamento não deve atada com muita força. Senão o isolamento térmico pode danificar-se e causar a condensação de água.



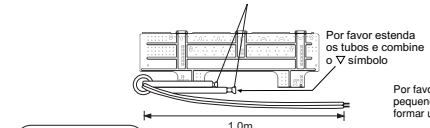
A LIGAÇÃO DO CANO DE REFRIGERAÇÃO DURANTE A INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

Preparação Para Instalação dos Canos de Refrigeração

- Os canos de refrigeração e o cabo de ligação transformam e são ligados.
- O fim dos canos de refrigeração são colocados em locais marcados com os símbolos "▽".

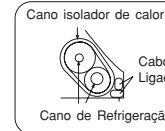
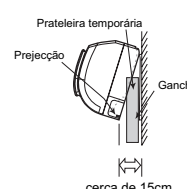
CUIDADO

- Por favor fixe o centro de plástico após ter soldado para evitar que bocados de plástico entrem nos canos.



Instalação

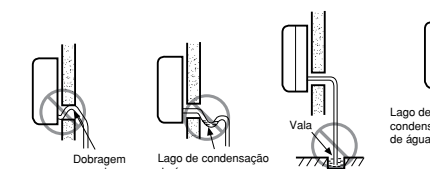
- Pendure a unidade interior no caixilho. Utilize a prateleira temporária nas traseiras da unidade interior para empurrar a sua parte inferior cerca de 15cm para a frente.
- Coloque o Tubo de drenagem através do buraco da parede.
- Revista os canos de refrigeração com o cano isolador após ter ligado os canos de refrigeração.
- Ligue o cabo de ligação após ter retirado a tampa inferior. (Refira-se a "Ligação do Cabo de Electricidade")
- Depois dos necessários ajustes, o cabo de ligação e os canos de refrigeração são colocados no espaço disponível abaixo da unidade interior.
- Use o portador para mantê-los apertado.
- A projecção da unidade interior têm de ser pregada com ganchos ao caixilho.



Para facilitar a tarefa puxe isto para a frente durante a ligação dos canos de refrigeração.



3 Instalação do Tubo de Drenagem



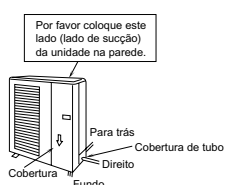
PRECAUÇÃO

Assegure-se de que o tubo de drenagem não está solto na sua ligação ou que não esta bohrado.

CUIDADO Pode escolher o lado (esquerdo ou direito) para a instalação do tubo de drenagem. Por favor assegure-se de que há um fluxo correcto da água condensada da unidade durante a instalação. (Falta de cuidado pode resultar em fugas de água).

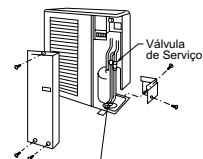
1 INSTALAÇÃO DA UNIDADE EXTERIOR

- Por favor monte a unidade exterior num local estável para prevenir vibrações e aumento do nível de barulho.
- Retirar 4 parafusos que fixam a angra e puxam a cobertura para baixo para retirá-lo.
- Decida a localização dos canos depois de escolher os diferentes tipos de canos disponíveis.



Preparação para instalar Tubo de Refrigeração

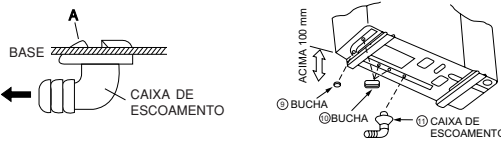
- A refrigeração de tubo pode ser instalada em 3 direções como mostrado na figura. Faça a o buraco no tubo de refrigeração cobre e escritório onde o tubo passa. Depois de retirar o tubo de refrigeração cobrem da unidade, removedor usando cortador como a linha guia na superfície traseira ou usando motorista de parafuso. Smoothen a borda que usa cortador etc.
- Coloque a cobertura de tubo de refrigeração para impedir a chuva que etc. entra em escritório. Assegure-se que não há nenhuma fenda onde o tubo passa.
- Tubo de curva no R mais pequeno enquanto possível.



⚠ CUIDADO
Arranje os tubos não para tocar o tubo interno ou o material de prova sólido.

SAÍDA DE ÁGUA CONDENSADA DA UNIDADE EXTERIOR

- Há um buraco na base da unidade exterior para a saída da água condensada.
- A fim de drenar condensou a água ao dreno, a unidade é instalada em um carrinho ou em um bloco de modo que a unidade seja 100mm acima da terra como mostrado na figura. Junte a tubulação de dreno a um furo.
- De início insira uma porção do gancho na base (Parte A), depois puxe o cano de drenagem na direção mostrada por a seta, enquanto inserir o gancho na base. Depois da instalação, verifique se o cano de drenagem está firmemente ligado à base.



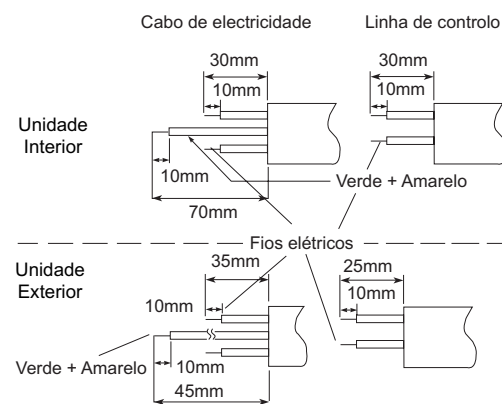
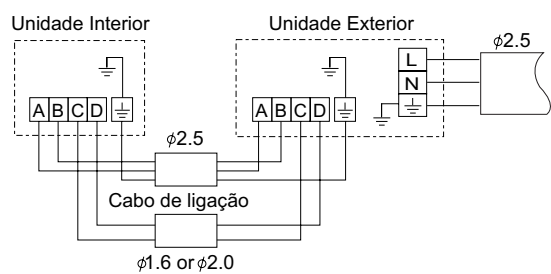
Ao usar-se em regiões frias

Em regiões frias com clima frio severo e neve pesada, as descargas da água do cambista de calor podem congelar-se na superfície baixa e esta pode afetar a drenagem. Em tal região remova o arbusto na cara inferior da unidade ao ar livre para a drenagem do batter. Ao usar o drainpipe, consulte nosso negociante.

⚠ AVISO • ESTE APARELHO TEM DE TER LIGAÇÃO A TERRA.

PROCEDIMENTOS DAS LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Caso que esse poder é fornecido da unidade indoor.



⚠ AVISO

- A parte nua do cabo eléctrico deverá ter 10mm e ser firmemente fixada ao terminal. Depois, tente puxar os fios individualmente para verificar se o contacto está correctamente realizado. Uma inserção incorrecta poderá queimar o terminal.
- Assegure-se de que utiliza fio especificado para a utilização de ar-condicionados. Por ex. na Alemanha: Tipo de Cabo: NYM 3x1.5mm², atraso de tempo fuse=30A.
- Por favor refira-se ao Manual de instruções para ligações eléctricas, as técnicas de instalações eléctrica utilizadas devem ser as standards.
- Existe uma quebra de voltagem 220-240V AC entre os terminais L e N quando a ligação é feita. Por isso, assegure-se que retira a ficha da tomada.

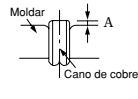
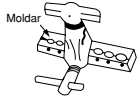
1 PREPARAÇÃO DO CANO

- Utilize um cortador de canos para cortar o cano de cobre.



⚠ CUIDADO

- Um terminal dentado pode causar fugas.
- Durante o desbaste, aponte para baixo o lado a ser desbastado para evitar que estilhaços de cobre entrem no cano.
- Antes de soldar, por favor insira a noz de soldadura no cano.



- Use por favor a ferramenta exclusiva

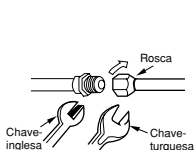
Cano de cobre (a)	A (mm)	
	Ferramenta de Soldagem Imperial	Ferramenta de Soldagem Rígida
6.35	0.8 ~ 1.5mm	0 ~ 0.5mm
15.88	1.0 ~ 2.0mm	0 ~ 1.0mm

2 LIGAÇÃO DO CANO

⚠ CUIDADO

No caso de retirar a capa soldada da unidade interior, primeiro retire a capa de menor diâmetro de lado, ou a capa selada de maior diâmetro de lado deslincar-se-á. Não permita que a água participe no encaimento ao trabalhar.

- Tenha por favor cuidado ao dobrar a tubulação de cobre.
- Parafuse dentro manualmente ao ajustar o centro. Após aquela, use a chave de torque a aperte a conexão.



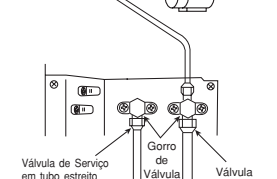
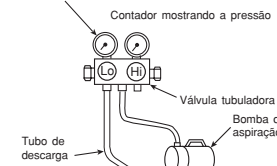
	Diâmetro exterior do cano	Chave-turquesa N.m (kgf · cm)
Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")	13.7 - 18.6 (140 - 190)
Grande diâmetro de lado	15.88 (5/8")	49 - 58.8 (500 - 600)
Tampa da válvula de rosca	Pequeno diâmetro de lado 6.35 (1/4")	19.0 - 21.0 (194 - 214)
	Grande diâmetro de lado 15.88 (5/8")	29.0 - 31.0 (296 - 316)
Boca da válvula de rosca		9.0 (92)

3 REMOÇÃO DO AR DOS CANOS E INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

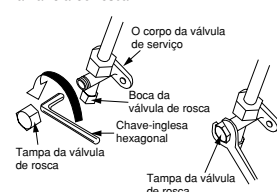
PROCEDIMENTOS DE UTILIZAÇÃO DE BOMBA DE ASPIRAÇÃO PARA REMOÇÃO DE AR

- Como se mostra na figura, retire a capa da válvula central. Depois, ligue o tubo de carga. Retire a capa da cabeça da válvula. Ligue a bomba de aspiração e ligue o tubo de carga ao adaptador.
- Aperte seguramente a válvula tubuladora "HI" e desaparafuse completamente a válvula tubuladora "LO". Ligue a bomba de aspiração durante 10 a 15 minutos. Depois, aperte seguramente a válvula tubuladora "LO" e desligue a bomba de aspiração.
- Desaparafuse completamente o eixo da válvula de serviço (em 2 lugares) no sentido contrário aos ponteiros do relógio, para permitir o fluxo do líquido refrigerante (utilize chave-inglesa hexagonal).
- Retire o tubo de carga e aperte a capa da cabeça da válvula. Verifique a periferia da capa para detectar qualquer fuga de gás. A tarefa está então completa.

Durante a bombagem, quando o contador chegar aos -101 KPa (-76cmHg) aperte completamente a válvula tubuladora.



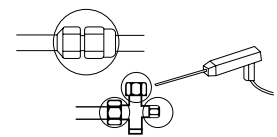
Quando começar a bombagem, desaperte ligeiramente a válvula de rosca para detectar a aspiração de ar. Depois aperte a válvula de rosca.



INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

Por favor utilize o detector de fugas de gás para detectar se existem fugas nas ligações das válvulas, como se mostra à direita.

Se houverem fugas de gás, aperte melhor as ligações para parar as fugas.



INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE INTERIOR

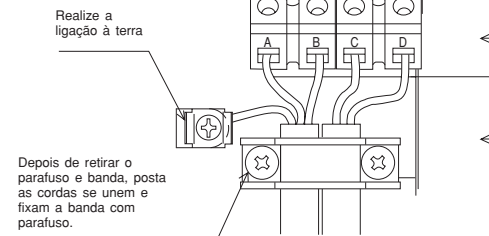
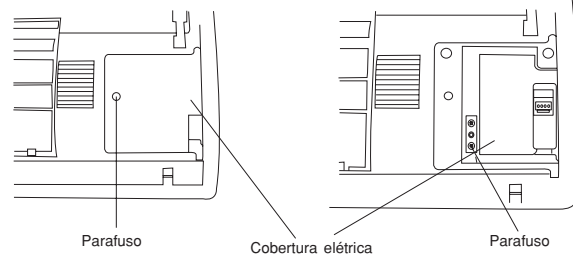
- Para a conexão do fio da unidade indoor, você necessita remover o painel dianteiro e a tampa eléctrica.

Método para remover o painel dianteiro.

- Consulte "ESTÁGIO FINAL DA INSTALAÇÃO - Como remover a tampa dianteira".

Método para retirar cobertura eléctrica

- Retiram o parafuso e a cobertura eléctrica.
- Inserir a corda que se une (A,B,C,D) do fundo da unidade.
- Fixar o arame a arames terminais firmemente como mostrado na figura no direito lado.



INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE EXTERIOR

- Por favor retire a tampa para a instalação eléctrica.

⚠ AVISO

- Se não pode fixar a placa lateral devido ao cabo de ligação, por favor pressione o cabo de ligação em direcção do painel frontal para a fixar.
- Assegure-se de que os ganchos da placa lateral estão fixados correctamente. De outra forma poderão dar-se fugas de água, o que poderá causar curto-circuitos e falhas.
- O cabo de ligação não deverá tocar na válvula de serviço ou canos. (Eleva-se a altas temperaturas durante a operação de aquecimento)

Verificação da frente de electricidade e da voltagem

- Antes de instalar, a fonte de electricidade deve ser verificada e os trabalhos necessários deverão ser completados. Para conseguir a correcta capacidade da instalação eléctrica, utilize os fios com diâmetros listados em baixo para a entrada do pólo transformador e para o fio entre o quadro de fusíveis à parte em consideração do rotor de corrente.

IMPORTANTE

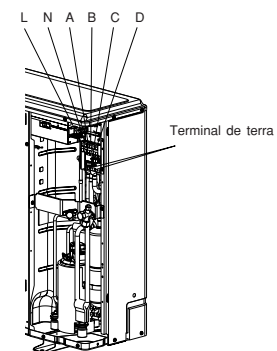
Comprimento do cabo	Secção de cruzamento de fios eléctricos
até 15m	2.5mm ²
até 25m	4.0mm ²

- Verifique a capacidade da fonte de electricidade e as outras condições eléctricas no local da instalação. Dependendo do modelo de Ar-condicionado a ser instalado na assoalhada, peça ao cliente para planejar os trabalhos eléctricos necessários, etc.

Os trabalhos eléctricos incluem o trabalho da instalação de fios eléctricos sobre o aparelho. Em localidades com condições eléctricas pobres, a utilização da voltagem regulamentada é recomendada.

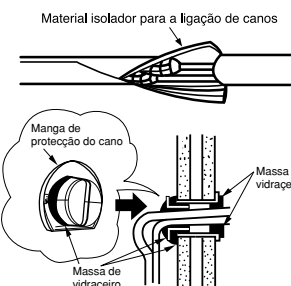
IMPORTANTE

Capacidade de fusíveis
Fusível de atraso de tempo 30A



1 ISOLAMENTO E MANUTENÇÃO DA CANALIZAÇÃO

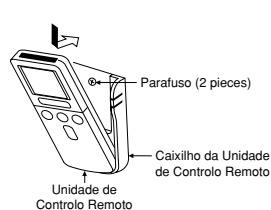
- As ligações dos terminais devem ser completamente selados com isolante de calor e atados com uma fita de borracha.
- Por favor ate o cano e o fio eléctrico em conjunto com fita isoladora como se mostra na figura que ilustra a instalação das Unidades Interior e Exterior. Depois, fixe-os com braçadeiras.
- Para melhorar o isolamento do calor e para evitar condensação de água, por favor cubra a parte exterior do tubo de drenagem e o cano com canos isolantes.
- Sele completamente qualquer folga com massa de vidraçeiro.



2 INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLO REMOTO

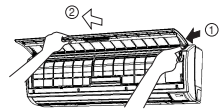
- A unidade de controlo remoto pode ser colocada no caixilho fixado na parede ou viga.
- Para funcionar com a unidade de controlo remoto fixada no caixilho, por favor assegure-se de que o aparelho pode receber o sinal transmitido por a unidade de controlo remoto do local onde foi fixada. O aparelho transmitirá um som acústico quando o sinal é transmitido por a unidade de controlo remoto. O sinal de transmissão é enfraquecido junto de luz fluorescente. Por isso, durante a fixação do caixilho do controlo remoto, por favor ligue a luz, mesmo durante o dia, para determinar o melhor local para fixação do caixilho.

A unidade de controlo remoto deve ser encaixada na parte inferior do caixilho. Empurre a unidade de controlo remoto na direcção que se mostra na figura abaixo.



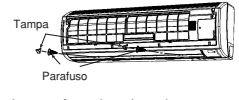
Como Remover a Tampa Frontal

- Retire o painel frontal.
- Por favor retire e fixe o painel frontal com ambas as mãos.

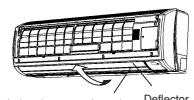


- Depois de abrir o painel frontal com ambas as mãos.
- Desfaça o braço direito ao mesmo tempo que o puxa para dentro.
- Desvir o painel frontal para a direita como se mostra na figura. Depois retire enquanto que o puxa para a frente.

- Retire os filtros.
- Retire as tampas e parafusos na parte inferior da tampa frontal.

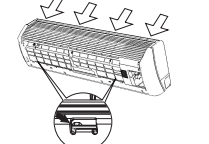


- Puxe a tampa frontal para cima até ao local onde a parte inferior da tampa frontal fique no deflector.
- Retire enquanto puxa a tampa frontal na direcção da seta, como se mostra na figura, para segurar ambos os lados da tampa frontal.

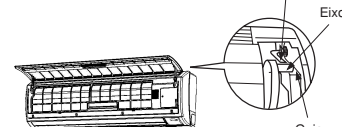


Como Colocar a Tampa Frontal

- Depois de cobrir a cobertura dianteira à unidade, firmemente enganche na porção superior (quatro lugares). Então verifique que a panela de dreno é firmemente atada. Empurre a cobertura dianteira na direcção da flecha na porção de ganchos.



- Engancham a cobertura dianteira na porção mais baixa ao dreno arrasam e logo fixamnos por parafusos e atam.
- Coloque a painel frontal.



- Insira correctamente o eixo esquerdo do painel frontal no buraco da tampa frontal. Depois insira o eixo direito de igual forma em que instalou o esquerdo.
- Coloque os filtros que são colocados na superfície com a frase escrita "FRONT" (frontal).
- Depois de colocar os filtros, empurre o painel frontal nas três partes com setas, como se mostra na figura, e feche.

